

中国文库

· 文学类 ·

# 欧洲文论简史

伍蠡甫 翁义钦 著



中国出版集团  
人民文学出版社

中国文库

文学类

# 欧洲文论简史

伍蠡甫 翁义钦 著

中国出版集团  
人民文学出版社

图书在版编目(CIP)数据

欧洲文论简史 / 伍蠡甫, 翁义钦著. — 北京: 人民文学出版社, 2004

(中国文库)

ISBN 7-02-004743-2

I. 欧… II. ①伍…②翁… III. 文艺批评史—发展史—欧洲 IV. I500.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 049157 号

责任编辑: 苏福忠

整体设计: 胡建斌

责任印制: 董文权

欧洲文论简史

Ouzhou Wenlun Jianshi

伍蠡甫 翁义钦 著

人民文学出版社 出版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编: 100705

三河市宏达印刷有限公司印刷 新华书店总店北京发行所经销

2004 年 7 月第 1 版 2004 年 7 月第 1 次印刷

开本: 880 毫米 × 1230 毫米 1/32 印张: 16

字数: 355 千字 印数: 001-500

ISBN 7-02-004743-2

定价: 42.00 元

## “中国文库”出版前言

“中国文库”主要收选20世纪以来我国出版的哲学社会科学研究、文学艺术创作、科学文化普及等方面的优秀著作和译著。这些著作和译著，对我国百余年来政治、经济、文化和社会的发展产生过重大积极的影响，至今仍具有重要价值，是中国读者必读、必备的经典性、工具性名著。

大凡名著，均是每一时代震撼智慧的学论、启迪民智的典籍、打动心灵的作品，是时代和民族文化的瑰宝，均应功在当时、利在千秋、传之久远。“中国文库”收集百余年来名著分类出版，便是以新世纪的历史视野和现实视角，对20世纪出版业绩的宏观回顾，对未来出版事业的积极开拓，为中国先进文化的建设，为实现中华民族的伟大复兴做出贡献。

大凡名著，总是生命不老，且历久弥新、常温常新的好书。中国人有“万卷藏书宜子弟”的优良传统，更有当前建设学习型社会的时代要求，中华大地读书热潮空前高涨。“中国文库”选辑名著奉献广大读者，便是以新世纪出版人的社会责任感和历史使命感，帮助更多读者坐拥百城，与睿智的专家学者对话，以此获得丰富学养，实现人的全面发展。

为此，我们坚持以“三个代表”重要思想为统领，坚持贯彻“百花齐放、百家争鸣”的方针，坚持按照“贴近实际、贴近生活、贴近群众”的要求，以登高望远、海纳百川的广阔视野，披沙拣金、露沙雪纂的刻苦精神，精益求精、探赜索隐的严谨态度，投入到这项规模宏大的出版工程中来。

“中国文库”所收书籍分列于8个类别，即：(1)哲学社会科学类（哲学社会科学各门类学术著作）；(2)史学类（通史及专史）；(3)文学类（文学作品及文学理论著作）；(4)艺术类（艺术作品及艺术理论著作）；(5)科学技术类（科技史、科技人物传记、科普读物等）；(6)综合·普及类（教育、大众文化、少儿读物和工具书等）；(7)汉译学术名著类（著名的外国学术著作汉译本）；(8)汉译文学名著类（著名的外国文学作品汉译本）。计划出版1000种，自2004年起出版，每年出版1至2辑，每辑约100种。

“中国文库”所收书籍，有少量品种因技术原因需要重新排版，版式有所调整，大多数品种则保留了原有版式。一套文库，千种书籍，庄谐雅俗有异，版式整齐划一未必合适。况且，版式设计也是书籍形态的审美对象之一，读者在摄取知识、欣赏作品的同时，还能看到各个出版机构不同时期版式设计的风格特色，也是留给读者们的一点乐趣。

“中国文库”由中国出版集团发起并组织实施。收选书目以中国出版集团所属出版机构出版的书籍为主要基础，逐步邀约其他出版机构参与，共襄盛举。书目由“中国文库”编辑委员会审定，中国出版集团与各有关出版机构按照集约化的原则集中出版经营。编辑委员会特别邀请了我国出版界德高望重的老专家、领导同志担任顾问，以确保我们的事业继往开来，高质量地进行下去。

“中国文库”，顾名思义，所收书籍应当是能够代表中国出版业水平的精品。我们希望将所有可以代表中国出版业水平的精品尽收其中，但这需要全国出版业同行们的鼎力支持和编辑委员会自身的努力。这是中国出版人的一项共同事业。我们相信，只要我们志存高远且持之以恒，这项事业就一定能持续地进行下去，并将不断地发展壮大。

“中国文库”编辑委员会

# “中国文库”第一辑 编辑委员会

顾 问

(按姓名笔画为序)

于友先 石宗源 刘 杲 许力以 杜导正  
李从军 宋木文 陈 原 徐惟诚

主 任：杨牧之

副主任：聂震宁

委 员

(按姓名笔画为序)

田胜立 乔友农 刘玉山 刘国辉 杨德炎  
李 岩 李 峰 吴江江 吴希曾 汪季贤  
汪继祥 宋焕起 胡守文 郜宗远 黄书元  
敬 谱 焦国瑛

第一辑“中国文库”  
会员委员会

同 顾

(姓氏名字各姓姓)

王景升 吕代青 果 欣 顾宗正 武文干  
刘国辉 熊 澜 文木末 李从李

“中国文库”第一辑编辑委员会办公室

主 任：聂震宁

副主任：刘国辉 宋焕起

(姓氏名字各姓姓)

成 员：

陈有和 管士光 于殿利 李 岩 刘晓东  
程大利 潘振平 孙延凤 李师东 李济平  
陈鹏鸣 马国华 胡建斌 潘 平 杨 静  
孙 牧 乔先彪 贾立钢

## 编写说明

一,本书扼要地叙述欧洲自古代希腊到十九世纪末文艺批评理论的发展简况,可以作为综合性大学、师范大学、师范学院和艺术院校等有关文艺理论课程的教材;也可与《西方文论选》上卷、下卷增订本(上海译文出版社)、《西方古今文论选》(复旦大学出版社)配合使用。此外,对于作家、艺术家、评论家和一般文艺工作者在外为中用、比较研究等方面,也有一些帮助。

二,本书所分章、节,以时代背景为经,批评家与批评流派为纬。每一时代,结合其政治概况的哲学、美学思潮,列举较有代表性的文学批评理论和主要论点。关于若干问题的提出、继承与发展以及批评流派之间的关系等,分别在有关章、节中试作简明叙述。

三,从十七世纪到十九世纪初的两百多年间,欧洲文论头绪渐多,情况日趋复杂,但主要表现为古典主义向浪漫主义的过渡;而十八世纪的启蒙运动则统一理性与感情,既批判继承古典主义的现实主义因素,更为浪漫主义思潮开辟道路。至于十八世纪八十年代至十九世纪三十年代康德和黑格尔的美学著作,又对启蒙主义和浪漫主义的文论都产生显著影响。因此,本书试把这两百多年的欧洲文论分为第五、第六、第七、第八等章,于古典主义之后、启蒙主义之前,介入康德和黑格尔的文论,并将前浪漫主义包括在启蒙主义时期,接着再介绍

浪漫主义。这样的安排,将有助于理解“古典的”与“浪漫的”或“素朴的”与“感伤的”批评概念在欧洲文论中所起的重大作用。

四,不同批评流派之间的区别,有时并非绝对的、水火不相容的,浪漫主义与现实主义便存在这种情况。本书将司汤达和雨果关于浪漫主义的论说列入第八章(浪漫主义),但他们都涉及尊重客观的现实主义,因此第八章和第九章(批判现实主义)不宜一刀斩断,截然分开,本书对此亦有所阐明。此外,其他章、节的若干批评论点先后映带、相互包容之处,也分别酌予指出。

五,哲学思想对文论有所影响,就近代而言,实证主义及其变种——经验批判主义表现最为突出,本书把二者分别作为第九章和第十二章的章名,以标明它们对文论的作用,并论述它们在若干批评论点中的反映。

六,本书的许多引文,都经过长期搜集,大致有几种情况。(一)从外文书刊转引和翻译,但原著一时未能借到,故沿用书刊所注的章、节、页码。(二)所用引文,尚未抄下出处与章、节、页码,而原书在“文化大革命”中散佚,这一部分只好暂缺。(三)若干引文很能说明问题,但出处没有记下,均改用复述方式。

七,欧洲文论简史这类的书,国内以前还未有过。本书乃初步尝试,因此在发展过程的全面把握、体例的安排、重要理论问题的探讨及承前启后的线索、若干流派和论点的评价以及资料搜集和运用等方面,都存在着缺点和错误,希望专家和广大读者批评指正。

八,本书第九章十九世纪(二)“批判现实主义”俄罗斯部分,第十二章十九世纪(五)“俄国革命民主主义”,均由翁义钦

同志执笔,其余部分,均由伍蠡甫执笔。

九,本书德、意、法等文的翻译,得到田德望、林秀清诸同志的协助;高健民同志对图书借阅给予方便;程介未同志校阅部分稿件,改正笔误;人民文学出版社孙绳武、蒋路二同志寄赠大批资料,绿原同志对本书出版特予关怀,谨致以衷心的感谢。

著 者

1986年9月

# 目次

第一章	古代希腊	1
	德漠克利特(3) 苏格拉底(6) 柏拉图(8)	
	亚里斯多德(15)	
第二章	罗马时期	30
	贺拉斯(32) 朗加纳斯(39) 斐罗斯屈拉图	
	斯(41) 普罗提诺(43)	
第三章	中世纪	47
	圣·奥古斯丁(49) 阿伯拉(51) 圣·托马斯·	
	阿奎那(53)	
第四章	十四至十六世纪 文艺复兴运动与人文主义	57
	[意]但丁(60) [意]达·芬奇(64) [意]明屠	
	尔诺(67) [意]钦提奥(69) [意]卡斯特尔	
	维屈罗(70) [意]瓜里尼(72) [意]塔索	
	(73) [意]马佐尼(75) [西]塞万提斯(77)	
	[英]锡德尼(79) [英]培根(82) [英]莎士	
	比亚(84)	
第五章	十七、十八世纪 古典主义与反古典主义	89
	[法]布瓦洛(91) [法]圣·艾弗蒙(99) [英]	
	蒲伯(101) [英]约翰生(103)	
第六章	十八、十九世纪 德国古典美学	106
	康德(106) 黑格尔(113)	

第七章	十八世纪 启蒙运动与理性主义、前浪漫主义	128
	[英]艾狄生(133) [英]杨格(137) [英]斐尔丁(140) [英]布莱克(142) [法]伏尔泰(147) [法]卢梭(150) [法]狄德罗(154) [德]莱辛(162) [德]赫尔德(167) [德]歌德(172) [德]席勒(188) [意]维柯(197)	
第八章	十九世纪(一) 浪漫主义	202
	[英]华兹华斯(205) [英]柯勒律治(208) [英]雪莱(213) [英]济慈(217) [法]史达尔夫人(221) [法]夏多勃里昂(226) [法]司汤达(229) [法]雨果(235) [德]史勒格尔兄弟(242) [德]海涅(248)	
第九章	十九世纪(二) 批判现实主义	253
	[法]巴尔扎克(258) [法]福楼拜(267) [法]莫泊桑(273) [俄]普希金(276) [俄]果戈理(280) [俄]冈察洛夫(283) [俄]屠格涅夫(289) [俄]陀思妥耶夫斯基(295) [俄]托尔斯泰(305) [俄]契诃夫(319)	
第十章	十九世纪(三) 实证主义、自然主义	325
	[英]阿诺德(327) [法]圣·佩韦(332) [法]丹纳(336) [丹]勃兰兑斯(343) [法]左拉(347)	
第十一章	十九世纪(四) 封建社会主义、空想社会主义	354
	[英]卡莱尔(355) [英]罗斯金(362) [英]莫里斯(366)	
第十二章	十九世纪(五) 俄国革命民主主义	369
	别林斯基(372) 赫尔岑(391) 涅克拉索夫	

	(397) 车尔尼雪夫斯基(401) 杜勃罗留波夫(418) 皮萨列夫(425) 萨尔蒂科夫—谢德林(427)	
第十三章	十九世纪(六) 经验批判主义、唯美主义、印象主义 .....	432
	[法]戈狄埃(434) [法]波德莱尔(436)	
	[英]裴特(443) [英]王尔德(451) [法]法朗士(456)	
第十四章	十九世纪(七) 非理性主义——唯意志论、象征主义、神秘主义、直觉主义 .....	459
	[德]叔本华(460) [意]德·桑克梯斯(465)	
	[法]马拉美(470) [比]梅特林克(474)	
	[德]尼采(476) [法]柏格森(484)	
	部分参考书目 .....	493

## 第一章 古代希腊

古代希腊是欧洲文化的摇篮。希腊在其原始社会和氏族社会阶段,已有丰富的神话,它更是希腊文化艺术的源泉。马克思指出:“希腊神话不只是希腊艺术的武库,而且是它的土壤。”并且“成为希腊人的幻想的基础”。“希腊艺术的前提是希腊神话,也就是已经通过人民的幻想用一种不自觉的艺术方式加工过的自然和社会形式本身。”<sup>①</sup> 由于这个前提的决定,希腊奴隶社会阶段大量存在着创作出于神的灵感的文艺观,而且远在柏拉图之前,便已流行。公元前九至八世纪盲诗人荷马就已说过:是九位文艺女神(总称缪斯)教会人们咏诗、歌唱,并编造谎言,但是诗中有高尚的心灵和充满魅力的语言。<sup>②</sup> 公元前七百年左右,诗人赫西俄德描写自己在神圣的赫利孔山下牧羊,缪斯教他如何吟诗,那开章明义的一句话就是:“我们会把许多谎言说得好似真理,然而,如果愿意,也会把真理宣告。”<sup>③</sup> 以上寥寥数语,却触及诗创作的起源以及诗

① 马克思《政治经济学批判·导言》,《马克思恩格斯选集》第二卷,第113页。

② 荷马《奥德赛》第八卷,486—491行,第十一卷,345—351行;参考《欧美古典作家论现实主义和浪漫主义(一)》第3页,陈洪文译,中国社会科学出版社,1980年。

③ 赫西俄德《神谱》,陈洪文译,《欧美古典作家论现实主义和浪漫主义(一)》第5页。

人想象和诗的语言等问题,可以代表最早的希腊文艺观或诗论,但它们都是唯心论的。不过,到了公元前五世纪,唯物主义哲学影响开始进入文艺理论,同唯心论相对抗。赫拉克利特(约公元前540—480,或530—470)宣称:“世界是包括一切的整体,它并不是由任何神或任何人所创造的,它在过去、现在和未来都是按规律燃烧着、熄灭着的永恒的活火。”<sup>①</sup>与此同时,赫拉克利特否认艺术为神的产物,而主张“艺术摹仿自然”。他在欧洲文论史上首次提出尊重自然、现实的摹仿说,树立了唯物论的文艺观,并且早于亚里斯多德的自然摹仿说约有一个半世纪。但是,后于赫氏几十年,更有诗人品达(公元前522—442)标举天才之说,在当时看来,是和摹仿说相对立的:“诗人的才能是天赋的;没有天才而强学作诗,喋喋不休,好比乌鸦呱呱地叫,叫不出什么名堂来。”<sup>②</sup>从此以后,在希腊诗论或文艺观中,灵感、天才同摹仿自然两者并存,而到了柏拉图,作为摹仿的对象则从自然转变为“理念”或神。此外,当时还不存在浪漫主义和现实主义的名词术语,但这两种精神已在文艺理论战线上有所表现了。不仅如此,古代希腊的文论还从一般的阐述提到了美学高度,标志着欧洲美学史的开端,涉及文艺方面美与真、美感与快感、艺术形式美及其规律等,这些也是古代欧洲文论史的重要组成部分。下面介绍几个基本情况。

首先,古代希腊文论和美学的发展到了公元前四至三世纪的一百数十年,进入高峰,也正是在希腊文学创作、悲剧和

① 罗森塔尔、尤金合编《简明哲学辞典》第661页引。

② 《奥林匹克颂》,杨绛译,《欧美古典作家论现实主义和浪漫主义(一)》第8页。

喜剧的黄金时代(公元前五至三世纪)之后,因为理论批评原是创作经验的总结,它的发展往往后于创作,古代希腊也不例外。

其次,古代希腊讨论诗和文艺问题的,大都是哲学家、思想家,他们的政治立场不相同,大致上分别属于奴隶主阶级的贵族派、民主派和中间派,他们的文艺观点基本上和他们的政治观点相一致。就发展过程说,主要有德谟克利特的唯物论、苏格拉底的功利论、柏拉图的客观唯心论、亚里斯多德的唯物论的文艺批评,不过所谓唯物论也并非绝对的,都含有一定的唯心论因素。

再次,就其对后来的影响而论,柏拉图的唯心主义文艺观经过罗马时期普罗提诺的新柏拉图主义而增加了神秘色彩,影响及于中世纪经院哲学唯名论者奥古斯丁与阿奎那的神学的文艺观,并从十八世纪开始先后为康德与黑格尔所继承、发扬,至于十九世纪初欧洲浪漫主义思潮的强调灵感、天才,也可溯源于柏氏。总之,柏拉图对欧洲文论的影响是较为深远的。亚里斯多德的《诗学》直到文艺复兴时期才开始引起意大利批评界的注意,作了详细的注疏和研究。亚氏的摹仿说和罗马时期贺拉斯的寓教于乐说,则为十七世纪古典主义的诗论所继承,而后者在一定程度上乃近代欧洲现实主义理论的先驱。至于近代欧洲关于形象思维的研究,则又可溯源于亚氏关于摹仿和想象的一些看法。

下面分别介绍德谟克利特、苏格拉底、柏拉图和亚里斯多德的重要论点。

### 德谟克利特

德谟克利特(Demokritos,约公元前460—370)是唯物主

义哲学家，继留基伯(Leucippus, 约公元前 500—440)之后，提出原子说。马克思和恩格斯称他为“经验的自然科学家和希腊人中第一个百科全书式的学者”。他在政治上拥护奴隶主阶级的民主派，认为：“在一种民主制度中受贫穷，也比在专制统治下享受所谓幸福好得多，正如自由胜于奴役。”当然他所说的“自由”，是有阶级局限的，并不等于奴隶阶级争取的自由。雅典的群众很喜欢听德谟克利特朗诵自己的作品，还给他建立一座铜像，但是主张恢复贵族奴隶统治的柏拉图却对他深为不满，传说曾企图焚毁他的全部著作(共五十二部)。现在保留下来的，只有一些书名，如《论诗的美》、《论音乐》、《节奏与和谐》等，以及旁人引用过零星片段的话，从中也可以大概知道他的文艺观。<sup>①</sup>

德谟克利特从原子说出发，认为原子流的射出产生事物的影像，后者作用于人的感官和心灵，予人以感觉和思想。他根据这种朴素的唯物主义认识论，继赫拉克利特之后，主张艺术摹仿自然说。“在许多重要的事情上，我们是摹仿禽兽，作禽兽的小学生的。从蜘蛛我们学会了织布和缝补；从燕子我们学会了造房子；从天鹅和黄莺等等歌唱的鸟学会了唱歌。”同时，德谟克利特还把摹仿和劳动实践相结合：“如果儿童让自己任意地不论去做什么，而不去劳动，他们就学不会文学，也学不会音乐，也学不会体育……。”换句话说，文艺起源于摹仿，并和实践活动分不开。

另一方面，德谟克利特强调文艺创作须凭灵感和热情。“一位诗人以热情并在神圣的灵感之下所作成的一切诗句，当

---

<sup>①</sup> 见《古希腊罗马哲学》第七章《留基伯与德谟克利特》，三联书店，1957年，下面的引文，均见此书。